SNAS
Reg. No. 486/S-239

Štátny veterinárny a potravinový ústav
Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín
Veterinárny a potravinový ústav v Košiciach
Skúšobné laboratórium VEHYDIS
Hlinkova 1, 043 65 Košice
tel: 055/ 6330120 fax: 055/ 6330193 e-mail: sekretariat@svu-ke.sk

A/N akreditované / neakreditované skúšky

Objednávateľ:

Obec Široké
Obecný úrad
Široké 118
082 37 Široké

IČO : 00327832

Č.centr. príjmu : **CP-4125/26** Dátum a čas príjmu vzorky: 8.7.2026 13:00
Č.protokolu : **4596/26** Vzorku odobral : Ľudovít Dziak

PROTOKOL O SKÚŠKACH

Vzorka : 6095
Názov vzorky : **Surová voda**
Miesto odberu vzoriek : 00327832 Obec Široké Obecný úrad Široké 118 082 37 Široké
Miesto odberu : vzorkovací ventil vodojemu, pred úpravou vody
Dát. a čas odberu: 8.7.2026, 10.00 hod.
Teplota pri odbere: 11,1 °C Zdroj: rezervoár :
Teplota pri príjme : 6 °C Plán odberu/Protokol o odbere pitnej vody: CP - 4125/26
Množstvo/hmotnosť vz.: 13,5 l Metóda odberu: bodový odber - SOP 201
Vzorku prijal : Adamčiková Darina A - akreditovaný odber
Dátum vykonania skúšok : 8.7.2026 - 21.7.2026

Výsledky skúšok

Mikrobiologické a biologické ukazovatele :

Parameter	metóda	A/N	**výsledky**	jednotka	limit	U(k=2)
črevné enterokoky	SOP 157	A	**0**	KTJ / 100 ml	max. 300	
Escherichia coli	SOP 157	A	**0**	KTJ / 100 ml	max. 25	
koliformné baktérie	SOP 157	A	**0**	KTJ / 100 ml	max. 50	
živé organizmy	STN 75 7711	N	**0**	jedinec/ml	max. 10	

Fyzikálné a chemické ukazovatele:

Parameter	metóda	A/N/SN/SA	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Kyanidy	STN ISO 6703-1	SN	<2,0	µg/l	max. 50	
Benzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,20	µg/l	max. 1,00	
1,2-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,3-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,4-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
Dichlórbenzény	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	max. 0,30	
1,2-dichlóretán	ŠOP-LPV-24	SA	<1,00	µg/l	max. 3,0	
Monochlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,00	µg/l	max. 10,0	
farba	STN EN ISO 7887	N	číra			
pach	STN EN 1622	N	prijateľný pre spotrebiteľa a bez abnormálnych zmien			
CHSK - Mn	STN 83 0520	N	1,12	mg/l	max. 3	
amónne ióny	STN ISO 7150-1	N	<0,06	mg/l	max. 0,5	
vodivosť	SOP 191	A	36,0	mS/m	max. 125	4%
pH	SOP 192	A	7,6	-log c(H)	6,5 - 9,5	1%
alkalita	STN EN ISO 9963-	N	3,32	mmol/l	min.0,80	
absorbancia (254 nm, 1cm)	SOP 197	A	0,003		max. 0,08	9%
teplota	SOP 196	A	6,0	°C		1%

Chemické skúšky:

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
6095	dusitany	SOP 204	A	<0,06	mg/l	n.n.	0,06	
6095	dusičnany	SOP 204	A	7,9	mg/l	n.n.	0,2	6%
6095	alfa-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
6095	beta-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
6095	gamma-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
6095	HCB	SOP 27	A	<0,0002	mg/l	0,0005	0,0002	
6095	suma DDT	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
6095	benzo(a)pyrén	SOP 36	N	<0,008	µg/l	0,01	0,008	
6095	suma PAU (4)	SOP 36	N	<0,01	µg/l	0,1	0,01	
6095	ortuť	SOP 19	A	<0,00008	mg/l	0,001	0,00008	
6095	kadmium	SOP 19	A	<0,00003	mg/l	0,001	0,00003	
6095	olovo	SOP 19	A	<0,00003	mg/l	0,005	0,00003	
6095	arzén	SOP 19	A	0,00023	mg/l	0,01	0,00005	19%
6095	chróm	SOP 19	A	<0,00020	mg/l	0,05	0,00020	
6095	nikel	SOP 19	A	<0,0002	mg/l	0,015	0,0002	
6095	meď	SOP 19	A	0,00460	mg/l	1,0	0,00020	18%
6095	zinok	SOP 19	A	<0,0004	mg/l	0,05	0,0004	
6095	vápnik	SOP 19	A	37,962	mg/l	n.n.	0,00020	20%
6095	horčík	SOP 19	A	16,942	mg/l	n.n.	0,00010	19%
6095	hliník	SOP 19	A	<0,00060	mg/l	0,2	0,00060	
6095	železo	SOP 19	A	<0,00010	mg/l	0,2	0,00010	
6095	mangán	SOP 19	A	0,00036	mg/l	0,05	0,00003	18%
6095	selén	SOP 19	A	<0,0004	mg/l	0,01	0,0004	
6095	antimón	SOP 19	A	<0,00200	mg/l	0,005	0,00200	
6095	vápnik + horčík	SOP 19	A	1,6443	mmol/l	n.n.	0,0002	18%
6095	urán	SOP 19	A	0,00039	mg/l	n.n.	0,00003	20%
6095	striebro	SOP 19	A	<0,0009	mg/l	n.n.	0,0009	

vzorka	parameter	metóda	A/N	**výsledky**		jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
6095	bór	SOP 19	A	**0,0220**		mg/l	1,5	0,0006	20%
6095	draslík	SOP 19	A	**0,72790**	*	mg/l	1 - 10	0,00004	19%
6095	sodík	SOP 19	A	**1,2244**		mg/l	200	0,00002	18%
6095	chloridy	SOP 204	A	**1,8**		mg/l	n.n.	0,1	8%
6095	fluoridy	SOP 204	A	**<0,3**		mg/l	1,5	0,3	
6095	sírany	SOP 204	A	**18,7**		mg/l	n.n.	0,2	6%

Legenda :

n.n.	- platná legislatíva neobsahuje hygienicky limit
*	- nevyhovujúci hygienicky limit meraného parametra
MRL	- maximálny reziduálny limit pre pesticídy a veterinárne liečivá
NPM	- najvyššie prípustné množstvo pre aditíva a kontaminanty
LOQ	- limit kvantifikácie
A	- skúška je vykonaná akreditovanou metódou
N	- skúška nie je vykonaná akreditovanou metódou
SA	- analýza vykonaná formou subdodávky / akreditovaná metóda
U(k=2)	- rozšírená kombinovaná neistota s faktorom pokrytia 2
STN 83 0520	- Stanovenie CHSK-Mn
SOP 191	- Stanovenie elektrolytickej vodivosti vody
STN ISO 7150-1	- Stanovenie amónnych iónov vo vode
SOP 192	- stanovenie pH potenciometricky vo vodách
STN EN ISO 9963-1	- Stanovenie alkality vody
SOP 196	- Stanovenie teploty vody
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.1 Stanovenie *Escherichia coli* a koliformných baktérií
SOP 204	- Stanovenie rozpustných aniónov IC
SOP 19	- Stanovenie parametrov hmotnostnou spektrometriou s indukčne viazanou plazmou
STN EN 1622	- Kvalita vody. Stanovenie prahovej hodnoty pachu (TON) a prahovej hodnoty chuti (TFN).
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.2 Stanovenie črevných enterokokov.
STN 75 7711	- Kvalita vody. Biologický rozbor.Stanovenie biosestónu
SOP 36	- Stanovenie parametrov vysokoúčinnou kvapalinovou chromatografiou s fluorescenčným detektorom
STN EN ISO 7887	- Kvalita vody. Skúšanie a stanovenie farby (ISO 7887: 2011)
SOP 197	- Stanovenie absorbancie vo vodách
SOP 27	- Stanovenie parametrov plynovou chromatografiou s detektorom elektrónového záchytu
SOP 201	- Odber vzoriek pitných vôd

Vyhlásenie o zhode s požiadavkami

Analyzovaná vzorka **nie je v zhode** s Vyhláškou č. 636/2004 Z.z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 19. novembra 2004, ktorou sa ustanovujú požiadavky na kvalitu surovej vody a na sledovanie kvality vody vo verejných vodovodoch pre nedosiahnutie odporúčanej hodnoty draslíka v analyzovenej vzorke vody.

Poznámka: Prekročenie alebo nedodržanie odporúčanej hodnoty nevylučuje použitie vody ako pitnej.

Vzorka vody bola konzervovaná v zmysle normy: Kvalita vody - Odber vzoriek, časť 3: Konzervácia vzoriek vody a manipulácia s nimi (STN EN ISO 5667-3:2025)

Neistota merania je stanovená v súlade s platnými technickými predpismi. Meradlá a meracie zariadenia použité na skúšky boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.
Tento protokol môže byť reprodukovaný iba celý, po častiach iba so súhlasom skúšobného laboratória.
O vydaní kópií sa vedie záznam. Miesto výkonu skúšok typu A/N je totožné s adresou uvedenou v záhlaví.
Ak vzorku poskytol zákazník, laboratórium nie je zodpovedné za odber a stav prijatej vzorky.
Skúšobné laboratórium odmieta zodpovednosť za informácie dodané zákaznikom. Výsledky sa vzťahujú na vzorku tak, ako bola prijatá. Protokol nenahrádza rozhodnutia orgánov štátneho dozoru.

Vypracoval a za odbornú stránku zodpovedá: Ing.Mariana Gubová

Protokol dostane: 1x Obec Široké Obecný úrad, Široké 118, 082 37 Široké
1x archív

Dátum vystavenia protokolu: 21.7.2026
Schválené dňa: 21.7.2026

. . . . . /. . . . . .
MVDr. Štefánia Pirčová
riaditeľka VPÚ

koniec protokolu

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
Call centrum: 055/79 84 777
E-mail: zakaznik@vodarne.eu
www.vodarne.eu

BANKOVÉ SPOJENIE:
SLSP, a.s. IBAN: SK71 0900 0000 0052 3771 0150 SWIFT: GIBASKBX
ČSOB, a.s. IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 6893 SWIFT: CEKOSKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Sa, vložka č. 1243/V
IČO: 36 570 460 DIČ: 202 006 3518 IČ DPH: SK202 006 3518

Počet strán protokolu o skúške vzorky: 2 / 2 / 2160

SNAS
Reg. No. 216/S-182

Protokol obsahuje výsledky skúšok s označením N - neakreditovaná skúška, NL - neakreditovaná skúška iného lab. VVS, a.s.,
A - akreditovaná skúška, AL - akreditovaná skúška iného lab. VVS, a.s. a výsledky skúšok vykonaných v subdodávke s označením
SA - subdodávka akreditovaná, SN - subdodávka neakreditovaná v Tabuľke výsledkov skúšok.

TABUĽKA VÝSLEDKOV RÁDIOLOGICKÝCH SKÚŠOK

Vyhláška MZ SR č.45/2024 Z.z.

Ukazovateľ	Dátum merania rádiologickej skúšky	c_A [Bq/l]	U_{rel} [%]	c_{AND} [Bq/l]	IH [Bq/l]	Použitá metodika	Merací prístroj	Pozn.
$c_{A\alpha}$	16. 7. 2026	<0,04		0,04	0,10	STN 75 7611 kapitola 4. (ŠOP-LPV-21)	LB 4200 (nízkopozaďový alfa-beta merací systém)	A
$c_{A\beta}$	16. 7. 2026	<0,04		0,04	0,50	STN 75 7612 (ŠOP-LPV-22)	LB 4200 (nízkopozaďový alfa-beta merací systém)	A
c_{A222Rn}	9. 7. 2026	13,0	19,0	1,00	100	STN 75 7615 (ŠOP-LPV-20)	EMS 8 (súprava na meranie objemovej aktivity radónu)	A
c_{Ai}								

Číslo registrácie: RÚVZKE/ORO/11201/26525/2025

VYSVETLIVKY

- c_A - objemová aktivita
- $c_{A\alpha}$ - celková objemová aktivita alfa
- $c_{A\beta}$ - celková objemová aktivita beta
- c_{A222Rn} - objemová aktivita Rn-222
- U_{rel} - relatívna rozšírená neistota pre kvantil normálneho rozdelenia $k_{1-\gamma}=1,96$
- c_{AND} - najmenšia detegovateľná objemová aktivita pre kvantil normálneho rozdelenia $k_{1-\alpha}=k_{1-\beta}=1,65$
- IH - indikačná hodnota
- c_{Ai} - objemová aktivita i-teho rádionuklidu

Upozornenie: Uvedené výsledky sa vzťahujú iba na predmet skúšky a na vzorku, ktorá bola prijatá do skúšobného laboratória. Dovolené je len kopírovanie celého protokolu. Kopírovanie jeho časti je možné len so súhlasom vedúceho skúšobného laboratória. Používateľ služieb akreditovaného pracoviska v žiadnom prípade nesmie použiť jeho akreditačnú značku.

Dátum vydania protokolu: 20.07.2026

Schválil: Halgašová Oľga, Ing.
vedúca ŠLV

koniec protokolu